LEARN ENGLISH

ENGLISH × فارسی

★ ★ ★ ★ ★

MIDTERM ELECTIONS

LEARN ENGLISH WITH AMERICAN POLITICS

انتخابات میان‌دوره‌ای آمریکا

آموزش زبان انگلیسی با سیاست آمریکا

LEVEL 2 · B1-B2

6 CHAPTERS · 6 GRAMMAR POINTS · 60+ EXERCISES

کتاب آموزشی دوزبانه

WWW.SPEAKFLUENTIA.COM

INSIDE THIS BOOK

CONTENTS

فهرست

01	What Is a Midterm Election? Grammar: Present simple for facts	انتخابات میان‌دوره‌ای چیست؟
02	Two Houses of Congress Grammar: Comparatives	دو مجلس کنگره
03	What's on the Ballot? Grammar: Present simple passive	به چه چیزهایی رأی داده می‌شود؟
04	Who Votes, and How? Grammar: must, can and may	چه کسی و چگونه رأی می‌دهد؟
05	Election Night Grammar: Sequence words	شب انتخابات
06	Why the Midterms Matter Grammar: First conditional	چرا انتخابات میان‌دوره‌ای مهم است؟

EACH CHAPTER HAS FOUR PAGES

1 Read the English text. **2** Check the Persian translation. **3** Learn the key words and the grammar point. **4** Practise with the exercises. Answers are at the back.

۱) متن انگلیسی را بخوانید. ۲) ترجمهٔ فارسی را ببینید. ۳) واژه‌ها و نکتهٔ دستوری را یاد بگیرید. ۴) تمرین‌ها را حل کنید. پاسخ‌ها در پایان کتاب است.

This book explains how US midterm elections work. It does not support any party or candidate.

CONGRESS AT A GLANCE

BY THE NUMBERS

در یک نگاه

435
Members of the House
اعضای مجلس نمایندگان

100
Senators — two per state
سناتور؛ دو نفر از هر ایالت

2 yrs
House term
دورهٔ نماینده

6 yrs
Senate term
دورهٔ سناتور

1/3
Of the Senate elected every two years
از سنا هر دو سال انتخاب می‌شود

18+
Minimum voting age
حداقل سن رأی دادن

THE ELECTION CYCLE · چرخهٔ انتخابات

YEAR 0	YEAR 2	YEAR 4	YEAR 6
PRESIDENTIAL	MIDTERM	PRESIDENTIAL	MIDTERM
ریاست‌جمهوری	میان‌دوره‌ای	ریاست‌جمهوری	میان‌دوره‌ای

Federal elections happen every two years. They alternate between presidential elections and midterms — for example 2020, 2022, 2024, 2026, 2028…

WHAT IS A MIDTERM ELECTION?

Every four years, Americans choose a president. But elections in the United States do not stop there. Two years into a president's term, the country votes again. These are called **midterm elections**, because they happen in the middle of the president's four-year term.

The president is not on the ballot. Instead, voters choose members of Congress, many state governors and thousands of local officials. Election Day is always the Tuesday after the first Monday in November, so it falls between 2 and 8 November.

Many people see the midterms as a report card on the president's first two years, even though the president's name does not appear on the ballot.

KEY WORDS

midterm میان‌دوره‌ای	**ballot** برگهٔ رأی	**term** دورهٔ خدمت

انتخابات میان‌دوره‌ای چیست؟

هر چهار سال یک بار، آمریکایی‌ها رئیس‌جمهور انتخاب می‌کنند. اما انتخابات در ایالات متحده به همین‌جا ختم نمی‌شود. دو سال پس از آغاز دورهٔ ریاست‌جمهوری، مردم دوباره پای صندوق رأی می‌روند. به این انتخابات «**میان‌دوره‌ای**» می‌گویند، چون در میانهٔ دورهٔ چهارسالهٔ رئیس‌جمهور برگزار می‌شود.

نام رئیس‌جمهور در برگهٔ رأی نیست؛ در عوض، رأی‌دهندگان اعضای کنگره، فرمانداران بسیاری از ایالت‌ها و هزاران مقام محلی را انتخاب می‌کنند. روز انتخابات همیشه نخستین سه‌شنبه پس از نخستین دوشنبهٔ ماه نوامبر است؛ بنابراین همیشه بین ۲ تا ۸ نوامبر قرار می‌گیرد.

بسیاری از مردم انتخابات میان‌دوره‌ای را نوعی کارنامهٔ دو سال نخست رئیس‌جمهور می‌دانند، هرچند نام او در برگهٔ رأی نیامده است.

NOV 2–8

FACT
Election Day always falls in this window
روز انتخابات همیشه در این بازه است

WORDS IN CONTEXT

واژه و دستور

Stress: the syllable in CAPITALS is said more strongly. · هجای با حروف بزرگ، با تأکید بیشتری تلفظ می‌شود.

MIDTERM *adj.* MID·term — میان‌دوره‌ای

“Midterm elections take place halfway through a president’s term.”

BALLOT *n.* BAL·lot — برگهٔ رأی

“Voters mark their choices on a paper ballot.”

TERM *n.* TERM — دورهٔ خدمت

“A president’s term lasts four years.”

OFFICIAL *n.* of·FI·cial — مقام، مسئول

“Local officials look after the town’s schools and roads.”

GRAMMAR · PRESENT SIMPLE FOR FACTS — حال ساده برای بیان واقعیت‌ها

We use the present simple for facts and for things that happen regularly.
برای بیان واقعیت‌ها و کارهایی که به‌طور منظم تکرار می‌شوند، از زمان حال ساده استفاده می‌کنیم.

- Americans **vote** every two years.
- Election Day always **falls** in November.
- The president **does not appear** on the ballot.

PRACTICE

تمرین

A Complete with a word from the box.

با واژه‌های جدول کامل کنید.

BALLOT	TERM	MIDTERM	OFFICIALS

1 The president's _____ lasts four years.
2 Voters also choose many local _____.
3 The _____ elections happen two years after a presidential election.
4 Her name was not on the _____.

B Complete with the present simple.

با زمان حال ساده کامل کنید.

1 Americans _____ (vote) for a president every four years.
2 Election Day always _____ (fall) in November.
3 The president _____ (not / appear) on the midterm ballot.

C True or false?

درست یا نادرست؟

1 The president is on the ballot in a midterm election. **T / F**
2 Election Day is always on a Tuesday. **T / F**
3 Midterms happen in the middle of a president's term. **T / F**

D SPEAK

Do elections in your country happen on a fixed day? Describe them in three sentences.

آیا انتخابات در کشور شما در روز مشخصی برگزار می‌شود؟ در سه جمله توضیح دهید.

TWO HOUSES OF CONGRESS

Congress, the law-making branch of the US government, has two parts, or **chambers**. The House of Representatives has 435 voting members. Each one represents a district of roughly the same number of people, so large states like California have many representatives, while small states like Wyoming have only one. Representatives serve two-year terms, so every seat is up for election in every midterm.

The Senate has 100 members: two from each state, no matter how big or small the state is. Senators serve six-year terms, and the terms are staggered, so only about one-third of the seats are elected every two years.

The House is larger than the Senate, but senators serve longer terms than representatives. To pass a law, both chambers must agree.

KEY WORDS

chamber مجلس (در کنگره)	**represent** نمایندگی کردن	**district** حوزهٔ انتخابیه

دو مجلس کنگره

کنگره، یعنی قوهٔ قانون‌گذاری دولت آمریکا، دو بخش یا دو «**مجلس**» دارد. مجلس نمایندگان ۴۳۵ عضو دارای حق رأی دارد. هر نماینده حوزه‌ای با جمعیتی تقریباً برابر را نمایندگی می‌کند؛ به همین دلیل ایالت‌های بزرگی مانند کالیفرنیا نمایندگان زیادی دارند، اما ایالت‌های کوچکی مانند وایومینگ فقط یک نماینده دارند. دورهٔ نمایندگی دو سال است، پس همهٔ کرسی‌ها در هر انتخابات میان‌دوره‌ای به رأی گذاشته می‌شوند.

سنا ۱۰۰ عضو دارد: از هر ایالت دو سناتور، فارغ از اینکه ایالت بزرگ باشد یا کوچک. دورهٔ سناتورها شش سال است و این دوره‌ها پلکانی‌اند، پس هر دو سال فقط حدود یک‌سوم کرسی‌ها انتخاب می‌شوند.

مجلس نمایندگان بزرگ‌تر از سناست، اما دورهٔ سناتورها طولانی‌تر از دورهٔ نمایندگان است. برای تصویب یک قانون، هر دو مجلس باید با آن موافقت کنند.

435 + 100

FACT
House + Senate members
اعضای مجلس نمایندگان و سنا

WORDS IN CONTEXT

واژه و دستور

Stress: the syllable in CAPITALS is said more strongly. · هجای با حروف بزرگ، با تأکید بیشتری تلفظ می‌شود.

CHAMBER *n.* CHAM·ber — مجلس (در کنگره)

“Congress has two chambers: the House and the Senate.”

REPRESENT *v.* rep·re·SENT — نمایندگی کردن

“She represents a district in Texas.”

DISTRICT *n.* DIS·trict — حوزهٔ انتخابیه

“Each district has about the same number of people.”

STAGGERED *adj.* STAG·gered — پلکانی

“Senate terms are staggered, so not every senator is elected at once.”

GRAMMAR · COMPARATIVES — صفت تفضیلی

To compare two things: short adjective + **-er than**; long adjective: **more** + adjective + **than**.

برای مقایسهٔ دو چیز: صفت کوتاه + er + than؛ صفت بلند: more + صفت + than.

- The House is **larger than** the Senate.
- A Senate term is **longer than** a House term.
- California has **more** representatives **than** Wyoming.

PRACTICE

تمرین

A Complete with a word from the box.

با واژه‌های جدول کامل کنید.

CHAMBER	REPRESENTS	DISTRICT	STAGGERED

1 The Senate is the smaller _____ of Congress.
2 Each representative _____ one district.
3 Wyoming has only one _____.
4 Because terms are _____, only one-third of the Senate is elected at a time.

B Write the comparative form.

شکل تفضیلی را بنویسید.

1 The House is _____ (big) than the Senate.
2 A six-year term is _____ (long) than a two-year term.
3 California has _____ (many) representatives than Wyoming.

C Answer the questions.

به پرسش‌ها پاسخ دهید.

1 How many voting members does the House have?
2 How many senators does each state have?
3 What must both chambers do to pass a law?

D SPEAK

Compare two cities you know. Use three comparatives.

دو شهری را که می‌شناسید با سه صفت تفضیلی مقایسه کنید.

WHAT'S ON THE BALLOT?

In every midterm election, all 435 seats in the House are on the ballot, along with about one-third of the Senate — usually 33 or 34 seats. Sometimes **special elections** are also held to fill seats that have become empty. In most midterm years, 36 states also elect a governor, the leader of a state government.

But the ballot is often much longer than that. Depending on where they live, voters may also elect state lawmakers, mayors, judges and school board members.

In many states, citizens are also asked to vote directly on questions called **ballot measures** or propositions — for example, whether a tax should be raised or a state law should be changed.

KEY WORDS

seat کرسی	**governor** فرماندار	**ballot measure** همه‌پرسی ایالتی

به چه چیزهایی رأی داده می‌شود؟

در هر انتخابات میان‌دوره‌ای، هر ۴۳۵ کرسی مجلس نمایندگان و حدود یک‌سوم سنا، معمولاً ۳۳ یا ۳۴ کرسی، به رأی گذاشته می‌شود. گاهی **انتخابات ویژه** هم برای پر کردن کرسی‌هایی که خالی شده‌اند برگزار می‌شود. در بیشتر سال‌های میان‌دوره‌ای، ۳۶ ایالت فرماندار، یعنی رئیس دولت ایالتی، را هم انتخاب می‌کنند.

اما برگهٔ رأی اغلب بسیار طولانی‌تر از این است. بسته به محل زندگی، رأی‌دهندگان ممکن است قانون‌گذاران ایالتی، شهرداران، قاضیان و اعضای هیئت‌های آموزشی را هم انتخاب کنند.

در بسیاری از ایالت‌ها از شهروندان خواسته می‌شود مستقیماً به پرسش‌هایی به نام «**همه‌پرسی ایالتی**» یا «پیشنهاد» رأی دهند؛ مثلاً اینکه آیا مالیاتی باید افزایش یابد یا قانونی ایالتی باید تغییر کند.

1/3

FACT
Share of the Senate elected every two years
سهم سنا که هر دو سال انتخاب می‌شود

WORDS IN CONTEXT

واژه و دستور

Stress: the syllable in CAPITALS is said more strongly. · هجای با حروف بزرگ، با تأکید بیشتری تلفظ می‌شود.

SEAT *n.* SEAT — کرسی

“She won a seat in the Senate.”

GOVERNOR *n.* GOV·er·nor — فرماندار

“The governor leads the state government.”

BALLOT MEASURE *n.* BAL·lot MEA·sure — همه‌پرسی ایالتی

“The ballot measure asked voters about a new tax.”

LAWMAKER *n.* LAW·mak·er — قانون‌گذار

“State lawmakers write the laws for their state.”

GRAMMAR · PRESENT SIMPLE PASSIVE — مجهول در زمان حال ساده

am / is / are + past participle. We use it when the action is more important than who does it.

am / is / are + اسم مفعول. وقتی خودِ کار مهم‌تر از انجام‌دهندهٔ آن است از مجهول استفاده می‌کنیم.

- All House seats **are elected** every two years.
- A special election **is held** when a seat becomes empty.
- Laws **are passed** by Congress.

PRACTICE

تمرین

A Complete with a word from the box.

با واژه‌های جدول کامل کنید.

SEAT	GOVERNOR	BALLOT MEASURE	LAWMAKERS

1 The _____ is the leader of a state government.
2 A special election fills an empty _____.
3 State _____ make laws for their state.
4 Voters decided on a _____ about school funding.

B Complete with the passive.

با فعل مجهول کامل کنید.

1 Every House seat _____ (elect) every two years.
2 Special elections _____ (hold) to fill empty seats.
3 Laws _____ (pass) by Congress.

C True or false?

درست یا نادرست؟

1 Only the Senate is on the midterm ballot. **T / F**
2 Voters may also choose judges and mayors. **T / F**
3 Ballot measures let citizens vote directly on questions. **T / F**

D SPEAK

If you could put one question on a ballot in your city, what would it be? Why?

اگر می‌توانستید یک پرسش برای همه‌پرسی شهرتان پیشنهاد کنید، چه بود؟ چرا؟

WHO VOTES, AND HOW?

To vote in a federal election, a person must be a US citizen and at least 18 years old. In almost every state, people must also **register** before they can vote. Each state runs its own elections, so the rules are different from place to place.

Many voters go to a **polling place** on Election Day. Others vote early in person, or send their ballot by mail. In recent years, these other ways of voting have become more and more common.

Turnout — the share of eligible people who actually vote — is usually lower in midterm years than in presidential years.

KEY WORDS

citizen شهروند	**register** ثبت‌نام کردن	**eligible** واجد شرایط

چه کسی و چگونه رأی می‌دهد؟

برای رأی دادن در انتخابات فدرال، فرد باید شهروند آمریکا و دست‌کم ۱۸ ساله باشد. تقریباً در همهٔ ایالت‌ها مردم باید پیش از رأی دادن **ثبت‌نام** هم کنند. هر ایالت انتخابات خود را برگزار می‌کند، به همین دلیل قوانین از جایی به جای دیگر فرق دارد.

بسیاری از رأی‌دهندگان در روز انتخابات به **حوزهٔ رأی‌گیری** می‌روند. برخی دیگر زودتر و حضوری رأی می‌دهند یا برگهٔ رأی خود را با پست می‌فرستند. در سال‌های اخیر، این روش‌ها روزبه‌روز رایج‌تر شده‌اند.

میزان مشارکت، یعنی سهم کسانی از واجدان شرایط که واقعاً رأی می‌دهند، در سال‌های میان‌دوره‌ای معمولاً کمتر از سال‌های انتخابات ریاست‌جمهوری است.

18+

FACT
Minimum voting age
حداقل سن رأی دادن

WORDS IN CONTEXT

واژه و دستور

Stress: the syllable in CAPITALS is said more strongly. · هجای با حروف بزرگ، با تأکید بیشتری تلفظ می‌شود.

CITIZEN *n.* CIT·i·zen — شهروند

"Only citizens can vote in federal elections."

REGISTER *v.* REG·is·ter — ثبت‌نام کردن

"You must register before the deadline."

ELIGIBLE *adj.* EL·i·gi·ble — واجد شرایط

"Eligible voters are people who are allowed to vote."

TURNOUT *n.* TURN·out — میزان مشارکت

"Turnout was high this year."

GRAMMAR · MUST, CAN AND MAY

افعال must، can و may

must = it is necessary · **can** = it is possible or allowed · **may** = perhaps.

must یعنی لازم است؛ can یعنی ممکن یا مجاز است؛ may یعنی شاید.

- You **must** be 18 to vote.
- In many states, you **can** vote by mail.
- The rules **may** be different in your state.

PRACTICE

تمرین

A Complete with a word from the box.

با واژه‌های جدول کامل کنید.

CITIZEN	REGISTER	ELIGIBLE	TURNOUT

1 You must be a US _____ to vote in federal elections.
2 In most states, you have to _____ before you vote.
3 _____ is usually lower in midterm years.
4 Not everyone who lives in the US is _____ to vote.

B Choose the correct word.

واژهٔ درست را انتخاب کنید.

1 You (must / may) be at least 18 to vote.
2 In many states, you (can / must) send your ballot by mail.
3 The lines (must / may) be long on Election Day.

C Answer the questions.

به پرسش‌ها پاسخ دهید.

1 Who runs elections in the US: each state or the national government?
2 Name two ways to vote other than at a polling place on Election Day.
3 When is turnout usually higher?

D SPEAK

How do people vote in your country? Use must, can and may.

مردم در کشور شما چگونه رأی می‌دهند؟ از must، can و may استفاده کنید.

ELECTION NIGHT

When the polls close, election officials begin counting the ballots. Television networks and news agencies such as the Associated Press study the results and **call**, or project, a winner when they are confident about the outcome. These calls are predictions by the media, not official results.

Close races can be **too close to call** for days, especially when many ballots arrive by mail. The official results come later, when each state **certifies** its count.

On election night, maps usually show Republican wins in red and Democratic wins in blue — which is why people talk about red states, blue states and swing states. The new Congress begins its work on 3 January of the following year.

KEY WORDS

count شمردن	**project** پیش‌بینی و اعلام کردن	**certify** تأیید رسمی کردن

شب انتخابات

وقتی حوزه‌های رأی‌گیری بسته می‌شوند، مسئولان انتخابات شمارش آرا را آغاز می‌کنند. شبکه‌های تلویزیونی و خبرگزاری‌هایی مانند آسوشیتدپرس نتایج را بررسی می‌کنند و وقتی از نتیجه مطمئن شوند، برنده را **اعلام** یا پیش‌بینی می‌کنند. این اعلام‌ها پیش‌بینی رسانه‌هاست، نه نتیجهٔ رسمی.

رقابت‌های نزدیک ممکن است روزها **نامعلوم** بمانند، به‌ویژه وقتی تعداد زیادی رأی با پست می‌رسد. نتایج رسمی بعدتر، وقتی هر ایالت شمارش خود را **تأیید** کند، اعلام می‌شود.

در شب انتخابات، نقشه‌ها معمولاً پیروزی جمهوری‌خواهان را با رنگ قرمز و پیروزی دموکرات‌ها را با رنگ آبی نشان می‌دهند؛ به همین دلیل از ایالت‌های قرمز، آبی و نوسانی صحبت می‌شود. کنگرهٔ جدید کار خود را در ۳ ژانویهٔ سال بعد آغاز می‌کند.

JAN 3

FACT
The new Congress begins
آغاز کار کنگرهٔ جدید

WORDS IN CONTEXT

واژه و دستور

Stress: the syllable in CAPITALS is said more strongly. · هجای با حروف بزرگ، با تأکید بیشتری تلفظ می‌شود.

COUNT *v.* COUNT — شمردن

“Officials count every ballot.”

PROJECT *v.* pro·JECT — پیش‌بینی و اعلام کردن

“The network projected a winner at 10 p.m.”

CERTIFY *v.* CER·ti·fy — تأیید رسمی کردن

“The state certified the results a few weeks later.”

OUTCOME *n.* OUT·come — نتیجه

“Nobody knew the outcome until the morning.”

GRAMMAR · SEQUENCE WORDS — واژه‌های ترتیب

Use **first, then, next, after that** and **finally** to put events in order.

برای بیان ترتیب رویدادها از first، then، next، after that و finally استفاده می‌کنیم.

- **First**, the polls close.
- **Then** the ballots are counted, and **next** the media call the races.
- **After that**, states certify the results. **Finally**, the new Congress begins.

PRACTICE

تمرین

A Complete with a word from the box.

با واژه‌های جدول کامل کنید.

COUNT	PROJECTED	CERTIFY	OUTCOME

1 It can take days to _____ all the mail ballots.
2 The TV network _____ a winner late at night.
3 States _____ the official results.
4 In a close race, the _____ may not be clear for days.

B Put the events in order (1–5).

رویدادها را به ترتیب شماره‌گذاری کنید.

1 ___ States certify the results.
2 ___ The polls close.
3 ___ The new Congress begins.
4 ___ The media call the races.
5 ___ The ballots are counted.

C Answer the questions.

به پرسش‌ها پاسخ دهید.

1 Is a media call an official result?
2 Which colour usually shows Republican wins on TV maps?
3 When does the new Congress begin?

D SPEAK

Describe your morning routine using first, then, after that and finally.

کارهای صبح خود را با first، then، after that و finally توضیح دهید.

WHY THE MIDTERMS MATTER

Midterm results decide which party controls the House and the Senate. If the president's party loses control of one or both chambers, it becomes much harder for the president to pass new laws, and the country may have a **divided government**.

History shows a clear pattern: the president's party usually loses seats in the midterms. Between 1934 and 2018, it gained House seats in only three of 22 midterm elections, and lost an average of 28 seats.

Experts offer different explanations. One is that unhappy voters are more motivated to vote; another is that some people want to balance the president's power.

KEY WORDS

control در اختیار داشتن	**divided government** دولت دوپاره	**pattern** الگو

چرا انتخابات میان‌دوره‌ای مهم است؟

نتایج انتخابات میان‌دوره‌ای تعیین می‌کند کدام حزب مجلس نمایندگان و سنا را در اختیار داشته باشد. اگر حزب رئیس‌جمهور کنترل یکی یا هر دو مجلس را از دست بدهد، تصویب قوانین تازه برای رئیس‌جمهور بسیار دشوارتر می‌شود و کشور ممکن است «**دولت دوپاره**» داشته باشد.

تاریخ الگوی روشنی نشان می‌دهد: حزب رئیس‌جمهور معمولاً در انتخابات میان‌دوره‌ای کرسی از دست می‌دهد. از ۱۹۳۴ تا ۲۰۱۸، این حزب تنها در ۳ مورد از ۲۲ انتخابات میان‌دوره‌ای در مجلس نمایندگان کرسی به دست آورد و به‌طور میانگین ۲۸ کرسی از دست داد.

کارشناسان توضیح‌های گوناگونی دارند؛ یکی اینکه رأی‌دهندگان ناراضی انگیزهٔ بیشتری برای رأی دادن دارند، و دیگر اینکه برخی مردم می‌خواهند قدرت رئیس‌جمهور را متعادل کنند.

3 of 22

FACT
Midterms 1934–2018 when the president's party gained House seats
دفعاتی که حزب رئیس‌جمهور کرسی به دست آورد

WORDS IN CONTEXT

واژه و دستور

Stress: the syllable in CAPITALS is said more strongly. · هجای با حروف بزرگ، با تأکید بیشتری تلفظ می‌شود.

CONTROL *v.* con·TROL — در اختیار داشتن

"The party that wins more seats controls the House."

DIVIDED GOVERNMENT *n.* di·VI·ded GOV·ern·ment — دولت دوپاره

"In a divided government, different parties control different branches."

PATTERN *n.* PAT·tern — الگو

"There is a clear pattern in midterm results."

BALANCE *v.* BAL·ance — متعادل کردن

"Some voters want to balance the president's power."

GRAMMAR · FIRST CONDITIONAL — شرطی نوع اول

If + present simple, will + verb. We use it for a real, possible result in the future.

If + حال ساده، will + فعل. برای نتیجه‌ای واقعی و ممکن در آینده به کار می‌رود.

- **If** the president's party **loses** the House, passing laws **will be** harder.
- **If** you **register** early, you **will avoid** problems.
- **If** turnout **is** high, the results **will be** hard to predict.

PRACTICE

تمرین

A Complete with a word from the box.

با واژه‌های جدول کامل کنید.

CONTROL	DIVIDED GOVERNMENT	PATTERN	BALANCE

1 The party with more seats will _____ the Senate.
2 When one party has the White House and another has Congress, we call it a _____.
3 Historians see a _____: the president's party usually loses seats.
4 Some voters want to _____ the president's power.

B Complete the first conditional.

جمله‌های شرطی را کامل کنید.

1 If the president's party _____ (lose) seats, passing laws _____ (become) harder.
2 If more young people _____ (vote), turnout _____ (rise).
3 If you _____ (study) these words, you _____ (understand) the news better.

C Answer the questions.

به پرسش‌ها پاسخ دهید.

1 What do midterm results decide?
2 Between 1934 and 2018, how often did the president's party gain House seats in a midterm?
3 Give one explanation experts offer for this pattern.

D SPEAK

What will you look for in the next midterm election? Use "if" in two sentences.

در انتخابات میان‌دوره‌ای بعدی به چه چیزی توجه خواهید کرد؟ با «if» دو جمله بسازید.

WORDS FROM THE NEWS

SAY IT LIKE A REPORTER

زبان خبر

TOO CLOSE TO CALL	The result is not clear yet. هنوز نمی‌توان برنده را اعلام کرد
FLIP A SEAT	Win a seat that the other party held. گرفتن کرسیِ حزب رقیب
INCUMBENT	The person who already holds the office. مقام فعلی، دارندهٔ کرسی
SWING STATE	A state that could be won by either party. ایالت نوسانی
LANDSLIDE	A very big win. پیروزی قاطع
CONCEDE	Accept that you have lost. پذیرفتن شکست
EXIT POLL	A survey of voters as they leave the polls. نظرسنجی هنگام خروج از حوزه
LAME DUCK	An official in the last weeks before a successor takes over. مقام رو به پایانِ دوره

ALL KEY WORDS

GLOSSARY

واژه‌نامه

balance	متعادل کردن
ballot	برگهٔ رأی
ballot measure	همه‌پرسی ایالتی
certify	تأیید رسمی کردن
chamber	مجلس (در کنگره)
citizen	شهروند
control	در اختیار داشتن
count	شمردن
district	حوزهٔ انتخابیه
divided government	دولت دوپاره
eligible	واجد شرایط
governor	فرماندار
lawmaker	قانون‌گذار
midterm	میان‌دوره‌ای
official	مقام، مسئول
outcome	نتیجه
pattern	الگو
project	پیش‌بینی و اعلام کردن
register	ثبت‌نام کردن
represent	نمایندگی کردن
seat	کرسی
staggered	پلکانی
term	دورهٔ خدمت
turnout	میزان مشارکت

ANSWER KEY

ANSWERS

پاسخ‌ها

01 WHAT IS A MIDTERM ELECTION?

A 1 term · 2 officials · 3 midterm · 4 ballot
B 1 vote · 2 falls · 3 does not appear
C 1 False · 2 True · 3 True
D Open answer.

02 TWO HOUSES OF CONGRESS

A 1 chamber · 2 represents · 3 district · 4 staggered
B 1 bigger · 2 longer · 3 more
C 1 435 · 2 Two · 3 Agree on it
D Open answer.

03 WHAT'S ON THE BALLOT?

A 1 governor · 2 seat · 3 lawmakers · 4 ballot measure
B 1 is elected · 2 are held · 3 are passed
C 1 False · 2 True · 3 True
D Open answer.

ANSWER KEY

ANSWERS (CONTINUED)

پاسخ‌ها

04 WHO VOTES, AND HOW?

A 1 citizen · 2 register · 3 Turnout · 4 eligible

B 1 must · 2 can · 3 may

C 1 Each state · 2 Voting early in person; voting by mail · 3 In presidential election years

D Open answer.

05 ELECTION NIGHT

A 1 count · 2 projected · 3 certify · 4 outcome

B 1 4 · 2 1 · 3 5 · 4 3 · 5 2

C 1 No — it is a prediction by the media · 2 Red · 3 On 3 January

D Open answer.

06 WHY THE MIDTERMS MATTER

A 1 control · 2 divided government · 3 pattern · 4 balance

B 1 loses / will become · 2 vote / will rise · 3 study / will understand

C 1 Which party controls the House and the Senate · 2 Only three times in 22 midterms · 3 Unhappy voters are more motivated to vote, or some people want to balance the president's power

D Open answer.

Sources. Ballotpedia; Wikipedia, "United States midterm election"; The American Presidency Project (UC Santa Barbara), "The 2022 Midterm Elections: What the Historical Data Suggest". Voting rules differ by state — for current rules, see each state's election office.

★ ★ ★ ★ ★

EVERY TWO YEARS.
EVERY HOUSE SEAT.
ONE-THIRD OF THE SENATE.

Improve your English while you learn how America's midterm elections work. Six short readings with full Persian translations, 24 key words with pronunciation, six grammar points and more than 60 exercises — plus the phrases you will hear on election night.

انگلیسی خود را تقویت کنید و هم‌زمان با انتخابات میان‌دوره‌ای آمریکا آشنا شوید: شش متن با ترجمهٔ کامل فارسی، واژه‌ها، دستور زبان و بیش از ۶۰ تمرین.

SPEAK FLUENTIA
www.SpeakFluentia.com

LEVEL 2
B1–B2